



Liebe Besucherinnen und Besucher der Ausstellung,
die hier gezeigten Fotos sprechen zwei Themen an, wie sie unterschiedlich nicht sein können und doch unmittelbar miteinander verknüpft sind: die grauenvolle Vernichtung des Volkes der Juden im Dritten Reich und die Freundschaft zwischen Bürgerinnen und Bürger aus Polen und Deutschland.

Die Bergisch Gladbacher Bürgerreisen nach Auschwitz und Pszczyna haben Anteil daran, dass die Vergangenheit nicht vergessen und die Gegenwart dem Zusammenwachsen Europas dient. Klaus Farber und der Arbeitskreis für die Partnerschaft zwischen Bergisch Gladbach und Pszczyna füllen den europäischen Gedanken mit Leben, und Sie als Besucherin oder Besucher der Ausstellung nehmen aktiv daran teil. Ich wünsche Ihnen gute Einblicke und manchen neuen Anstoß zum Nachdenken!

Herzlichst,

Lutz Urbach, Bürgermeister der Stadt Bergisch Gladbach



Gegen das Vergessen – im Namen der Freundschaft

Bergisch Gladbacher Bürgerinnen und Bürger reisen nach Krakau, Auschwitz und Pszczyna

Seit 2005 besuchten mehr als 500 Bürgerinnen und Bürger aus Bergisch Gladbach und Umgebung das Konzentrationslager Auschwitz und die polnische Stadt Krakau. Diese „Reisen gegen das Vergessen“ wurden organisiert von Klaus Farber, ursprünglich ausgehend von seiner Arbeit im städtischen Integrationsrat.

Wechselnde Gruppen schlossen sich an, so etwa der Arbeitskreis Städtefreundschaft mit Ganey Tikva oder der Obst- und Gartenbauverein Refrath. Auch Ratsmitglieder fast aller Fraktionen und zwei Bürgermeister – Klaus Orth und Lutz Urbach – nahmen teil, außerdem mehrfach Pressevertreter mit anschließender ausführlicher Berichterstattung in den lokalen Medien.

Bei den insgesamt 17 Reisen nach Polen wurde 15mal auch die Bergisch Gladbacher Partnerstadt Pszczyna in Oberschlesien besucht, davon zweimal sogar mit mehrtägiger Hotelunterbringung im Ort und mit vielen Kontakten zu Bürgern der Stadt. Auslöser für die veränderte Schwerpunktsetzung dieser beiden Reisen war die Gründung des „Arbeitskreises Städtepartnerschaft mit Pszczyna“ im Jahr 2013, dessen Vorsitzender und treibende Kraft ebenfalls Klaus Farber ist.

Die Partnerschaft mit Pszczyna besteht seit 1993; in den letzten Jahren fanden aber nicht mehr viele Aktivitäten statt. Seit den Kontaktreisen mit Bürgern dorthin gibt es wieder mehr Aktivitäten, z.B. Schüleraustausch zweier Schulen (AMG, IGP) mit weiterführenden Schulen in Pszczyna. Der Arbeitskreis selbst trifft sich regelmäßig zum gemeinsamen Kochen polnischer Gerichte oder auch zu Ausflügen, so z.B. ins Oberschlesische Landesmuseum in Ratingen.

Ein großes Anliegen des Arbeitskreises ist es nun, auch Bürgerinnen und Bürger aus Pszczyna zu einem Besuch der deutschen Partnerstadt zu bewegen – erstmalig vorgesehen für Frühjahr 2017. Mit privater Unterbringung und interessantem Ausflugsprogramm soll die Reise für die polnischen Teilnehmer attraktiv und bezahlbar sein.

Von den vielen Fotos, die bei den Reisen nach Krakau, Auschwitz und Pszczyna gemacht wurden, zeigt diese Ausstellung eine kleine Auswahl.

Die Fotografen:
Brigitte Brons, Klaus Farber,
Martin Rölen, Wolfgang Leuthe

Zu sehen ist die Ausstellung vom 3. November 2016 - 16. Dezember 2016 in der Hauptstelle der VR Bank eG Bergisch Gladbach, Hauptstraße 186, 51465 Bergisch Gladbach

Öffnungszeiten:

Montag und Donnerstag:	8:30 Uhr bis 18:00 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Freitag:	8:30 Uhr bis 16:00 Uhr
Samstag:	9:00 Uhr bis 11:30 Uhr



Gegen das Vergessen – im Namen der Freundschaft

Bergisch Gladbacher Bürgerinnen und Bürger reisen nach Krakau, Auschwitz und Pszczyna

Eine Fotoausstellung des Arbeitskreises Städtepartnerschaft mit Pszczyna in Kooperation mit der VR Bank eG Bergisch Gladbach

Gegen das Vergessen – im Namen der Freundschaft

Bergisch Gladbacher Bürgerinnen und Bürger reisen nach Krakau, Auschwitz und Pszczyna

Eine Fotoausstellung des Arbeitskreises Städtepartnerschaft mit Pszczyna in Kooperation mit der VR Bank eG Bergisch Gladbach

3. November 2016 - 16. Dezember 2016
 VR Bank eG Bergisch Gladbach
 Hauptstraße 186
 51465 Bergisch Gladbach



Stadt Bergisch Gladbach



Stadt Bergisch Gladbach

